



# ACADÉMIE DES INSCRIPTIONS ET BELLES-LETTRES

## Lettre d'information n° 208 – novembre 2022

Séances publiques  
à 15h30\*

### Vendredi 4 novembre

– Note d'information de MM. Jacques JOUANNA et John SCHEID, membres de l'Académie : « Le millième titre de la Collection des Universités de France ».

– Communication de M. Hervé Duchêne, sous le patronage du Président LAVAGNE : « De l'intérêt des catalogues. Une collection familiale d'après un cahier inédit de Théodore Reinach ».

### Vendredi 11 novembre

Pas de séance.

### Vendredi 18 novembre

– Communication de M. Rolf Grosse, sous le patronage de Dominique BARTHÉLEMY : « Les impostures de l'abbé Suger ».

### Vendredi 25 novembre

Séance de rentrée solennelle sous la Coupole ; voir le programme ci-contre.

\* En grande salle des Séances  
Institut de France 23, Quai Conti, 6<sup>e</sup>  
Bus 24, 27, 39, 95 – M° 4, 7, 10



## Hommage

La Ville de Narbonne présente, en son Palais des Archevêques, du 8 octobre 2022 au 8 janvier 2023, une exposition en hommage à M. Jean GUILAINE, membre de l'AIBL (« Jean Guilaine, archéologue de la Protohistoire. Des pays d'Aude à la Méditerranée »). Divers panneaux retracent par des textes sa carrière et l'illustrent de clichés portant sur ses travaux et chantiers méditerranéens à Chypre, en Italie du Sud-Est, en Sicile, dans le Sud de la France, à Andorre et en Espagne. Pour en savoir plus > <http://archivesdepartementales.aude.fr/>.

## Séance de rentrée solennelle sous la Coupole

le vendredi 25 novembre 2022, à 15h précises

sur le thème du « Déchiffrement »

► La vie et les travaux de l'Académie en 2022,  
par M. Henri LAVAGNE, Président de l'AIBL

► Lecture du *Palmarès de l'année 2022* et proclamation des nouveaux archivistes paléographes,  
par M. Olivier PICARD, Vice-Président de l'AIBL

► Allocution d'accueil de M. Nicolas GRIMAL, Secrétaire perpétuel de l'Académie

► Discours de M. Henri-Paul FRANCFORT, membre de l'AIBL : « Sur le déchiffrement des arts anciens de l'Asie centrale »

Les langues et les civilisations du Moyen-Orient et de l'Asie lointaine furent connues par les Européens principalement à partir des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles, au cours desquels une pléiade de savants déchiffre et traduit les textes de grandes civilisations lettrées, de l'Orient jusqu'à l'Iran, l'Inde et la Chine. Au XIX<sup>e</sup> et au début du XX<sup>e</sup> siècle, favorisée par la fondation d'Écoles et de Missions archéologiques françaises, la connaissance des arts asiatiques prend son essor. Néanmoins, ceux de l'Asie centrale, domaine de civilisations notoirement agrammatisés, ne sont vraiment découverts qu'entre les deux guerres mondiales, alors que l'ethnologie, la pré-histoire et l'archéologie élargissent les perspectives de connaissance du monde. À côté des arts non-figuratifs de l'islam, apparaissent par exemple l'art gréco-bouddhique et celui des nomades de la steppe eurasiatique. Affichant des figures singulièrement familières ou des schématismes inattendus, ils suscitent nombre de réflexions novatrices. Ainsi, la quête de grilles de lecture et de clés de déchiffrement, historiques ou théoriques, se porte sur des questions toujours actuelles de compréhension des langages de ces arts.

► Discours de M. Robert HALLEUX, associé étranger de l'AIBL : « La cryptographie à l'âge classique entre "secrètes sciences" et mathématique »

La cryptographie a pour objet de transformer un texte clair en un texte chiffré dont le sens n'est compréhensible qu'à ceux qui en possèdent la clef ou le code. Elle a fleuri du XV<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècle avec Leone Battista Alberti, Jean Trithème ou bien encore Antoine Rossignol. À côté de la diplomatie et de l'art militaire, elle a été aussi d'un large usage dans les « secrètes sciences », alchimie, kabbale et magie cérémonielle. C'est le rapport entre ces deux traditions qui sera étudié en suivant les deux méthodes de chiffrement, la substitution et la transposition. Dans les systèmes de substitution, les alphabets secrets se retrouvent chez les alchimistes. Les substitutions de chiffres s'emploient en kabbale et en gématrie, et les substitutions alphabétiques se retrouvent dans la fabrication des incantations. Dans la méthode par transposition, les éléments du texte clair conservent leur représentation, mais l'ordre en est modifié selon une clef : cette pratique est bien connue chez les kabbalistes chrétiens. François Viète développe une méthode rigoureusement mathématique, fondée sur le calcul des fréquences pour le déchiffrement, et propose un chiffrement fondé sur des substitutions syllabiques et l'usage du nomenclateur. Il inaugure une lignée de cryptologues mathématiciens, dont le plus célèbre est Antoine Rossignol, qui a laissé son nom à l'outil favori des cambrioleurs.

► Discours de M. Dominique MICHELET, membre de l'AIBL : « Manières d'écrire, manières de lire dans la Mésoamérique préhispanique »

Si les plus récents résultats concernant la « dalle de Cascajal », avec ses 62 signes ou glyphes gravés, sont exacts, l'on doit considérer qu'une écriture existait déjà autour de 1000 av. notre ère dans une partie du monde mésoaméricain. L'histoire de l'écriture avant l'arrivée des Espagnols se serait donc développée sur au moins deux millénaires et demi. On doit en fait préciser qu'il ne s'agit en aucun cas d'une seule et même écriture, mais de plusieurs, bien distinctes, mises au point et utilisées successivement et / ou simultanément dans le territoire que couvrait l'aire mésoaméricaine. Au moment de la Conquête, on y parlait en effet plus de soixante-dix langues. Les problèmes soulevés par les déchiffrements de ces écritures et les degrés atteints dans la lecture de chacune d'entre elles sont divers, les écritures elles-mêmes étant variées dans leur nature, depuis le système parfaitement phonétique maya, que l'on dit « syllabo-logogrammique », jusqu'à ce que l'on a souvent considéré comme de pures pictographies, particularité qui conduisit Fray Bernardino de Sahagún, témoin de la société aztèque finale, à ne jamais parler d'écrits dans cette société, mais de simples *pinturas*.



## Activités des membres

**M. Vincent Goossaert**, correspondant de l'AIBL, a donné une conférence, dans le cadre du Chinese Religions Seminar de l'Université Harvard, **le 21 mars 2022**, intitulée : « Social Networks of the Gods in Late Imperial Spirit-Writing Altars » (pour consulter la vidéo > <http://www.youtube.com>) ; à l'Université de Fribourg, **le 30 mars**, il a présenté une communication sur « Faire parler les dieux. Techniques rituelles pour produire des révélations en Chine ».

**M. François de Callataÿ**, correspondant étranger de l'Académie, a participé, **du 24 avril au 4 mai**, à une mission d'expertise du projet « Cult & Religion in Ancient Thrace », et a donné trois conférences dans ce cadre (Université de Sofia et Liubymets). **Du 26 mai au 1<sup>er</sup> juin**, il a pris part au congrès international « Beyond Macedonia: the multifaceted Hellenistic *Oikoumene* reconsidered », qui s'est déroulé au nouveau musée d'Aigai, et auquel a également participé **M. Miltiade HATZOPOULOS**, associé étranger de l'AIBL. Membre du comité scientifique, **M. François de Callataÿ** a présenté, associé au géophysicien F. Albarède, une *keynote lecture* sur le thème : « Persian rhapsody: easy come, easy go. Alexander and the capture of the Persian treasuries, a new look from the lab » (pour en savoir plus > <http://www.culture.gov.gr>). **Le 10 juin**, il a participé au colloque « The new science of the ancient economy », tenu à Chicago, et y a présenté une communication avec F. Albarède sur « The ERC Silver project: how isotopes are enhancing our knowledge of silver coin production and circulation in the broad Greek world » (pour en savoir plus > <http://classics.uchicago.edu>).

**M. Agostino PARAVICINI BAGLIANI**, associé étranger de l'Académie, a organisé, dans le cadre des conférences transculturelles de l'Union Académique Internationale (UAI), le colloque « Entre l'atelier et la cour. La recette du XII<sup>e</sup> au XVII<sup>e</sup> siècle (Europe, Islam, Extrême-Orient). Recettes scientifiques et techniques », au Centre d'Études supérieures de la Renaissance de Tours, **les 26-28 avril**, avec la collaboration de B. Lauriou ; **M. Michel Pastoureau**, correspondant de l'AIBL, y a pris part avec un exposé sur : « Fabriquer les couleurs : des recettes pour produire ou pour rêver ? » (pour en savoir plus > <http://cesr.cnrs.fr>). **Du 24 au 26 mai**, à l'Université de Bari, **M. Agostino PARAVICINI BAGLIANI** a organisé, avec la collaboration de P. Silanos, le colloque « Figure del desiderio. Testi e contesti nel Mediterraneo medievale e oltre » et y a présenté une communication intitulée : « Il desiderio dell'immortalità: *prolungatio vitae* e alchimia » (pour en savoir davantage > <http://www.unionacademique.org>).

**M. André VAUCHEZ**, membre de l'AIBL, a participé, **les 12 et 13 mai**, à Rome, au colloque international organisé par l'Université pontificale « Antonianum » sur « Onorio III, I frati Minori e la Regola del 1223 » et y a présenté une communication sur « La politica della santità durante il pontificato di Onorio III » ; **M. Agostino PARAVICINI BAGLIANI**, a donné un exposé sur « Onorio III nelle fonti: testi e immagini », et **M. Jacques DALARUN**, membre de l'AIBL, a tiré les conclusions de ce colloque (pour en savoir plus > <http://antonianum.eu>). **Le 10 juin**, **M. André VAUCHEZ** a donné une conférence à Bologne, dans le cadre de la commémoration du 8<sup>e</sup> centenaire de la prédication de saint François d'Assise dans cette ville, sur « Francesco e i santi francescani nella predicazione degli Ordine Mendicanti (s. XIII-XIV) » (pour consulter la vidéo > <http://www.youtube.com>) ; **le 13 juin**, il a présidé à l'Université de Bologne un débat consacré au livre de **M. Agostino PARAVICINI BAGLIANI** sur *La Papessa Giovanna. I testi della leggenda (1250-1500)* (Florence, SISMEL, 2021) ; **le 14 juin**, il a présenté, dans la salle de l'Archiginnasio, l'ouvrage de G. Festa, **A. PARAVICINI BAGLIANI** et F. Santi

intitulé : *Domenico di Caleruega alle origini dell'Ordine dei Fratri Predicatori. Le fonti del secolo XIII* (Florence, SISMEL, 2021).

**M. Olivier PICARD**, Vice-Président de l'Académie, s'est rendu en Bulgarie, **du 21 au 24 mai**, à l'invitation de l'Académie des Sciences et de M. Ivo Topalilov qui vient de prendre la direction de l'Institut de Thracologie. L'Académie lui a conféré le titre de membre honoraire de l'Institut national d'Archéologie et du Muséum de l'Académie bulgare des Sciences, en reconnaissance de sa contribution au développement de l'Archéologie en Bulgarie. Il a fait une conférence sur « Les collaborations entre Thraces et Grecs lors de la création de la monnaie dans la région », quand, en 512, les Perses s'emparèrent de la riche région autour de Pangée et imposèrent un tribut aux Thraces et aux quelques cités qui contrôlaient des mines.

**M. Henri LAVAGNE**, Président de l'Académie, s'est rendu à Metz, **le 20 juin**, pour participer, en tant que directeur du *Recueil général des sculptures sur pierre de la Gaule* (« Nouvel Espérance ») que publie l'AIBL, à la présentation officielle du dernier volume de la collection consacré aux Médiomatrices et à la ville de Metz (cf. lettre d'information n° 200). La cérémonie s'est déroulée au musée archéologique de Metz, en présence du maire de la ville, du directeur de l'Eurométropole de Metz et de nombreux archéologues locaux. Les autorités municipales et le conservateur en chef du musée, M. Ph. Brunella, ont pris la parole pour saluer cette réussite éditoriale qui vient combler une lacune, puisque le musée ne possédait plus de catalogue des sculptures gallo-romaines depuis de nombreuses années. **M. Henri LAVAGNE** a présenté brièvement l'Académie et son rôle dans la publication du patrimoine archéologique national. L'auteur principal du volume, M. Gérard Moitricieux, auxiliaire de l'Académie, a fait une conférence pour souligner l'apport considérable de ce travail. On a salué la présence du mécène, M. Romain Burnand, qui a généreusement contribué à la réalisation de cette entreprise. **M. Henri LAVAGNE** a également pris la parole, **le 28 juin**, au colloque international « Collectionneurs juifs et tendances du goût / Jewish Collectors and Patterns of Taste (ca 1850-1930) », qui s'est tenu à la Sorbonne, **les 27-29 juin**, et qui était organisé par le Jewish houses project (Oxford University), en collaboration avec le Centre Roland Mousnier et le Centre des Monuments historiques. Il a rappelé, à cette occasion, le rôle de **Théodore REINACH** (1860-AIBL 1909-1928) et la place que la Villa Kérylos occupe dans ce domaine (pour en savoir plus > <http://jch.history.ox.ac.uk>).

**Les 26 et 27 juin**, **M. Dominique MICHELET**, membre de l'AIBL, a participé au 60<sup>e</sup> anniversaire de l'Institut français de Recherche au Mexique qui s'est traduit par l'organisation de plusieurs tables rondes ayant permis de dresser un bilan des recherches menées depuis 1962, des activités de diffusion des résultats obtenus, des modalités de la coopération scientifique et des réflexions prospectives ; il a donné, à cette occasion une conférence sur « Soixante ans de transformations des recherches archéologiques françaises au Mexique ». C'est à la demande expresse des plus hautes autorités du Mexique, demande formulée dès 1958, que fut pensé et créé, à l'initiative du ministère des Affaires étrangères, un centre de recherche français permanent au Mexique. La Mission archéologique et ethnologique française au Mexique (MAEFM) vit le jour le 1<sup>er</sup> janvier 1962 et fut placée sous l'autorité du Prof. G. Stresser-Péan, directeur d'études à l'EPHE. Le CNRS fut rapidement invité à s'associer à l'initiative. L'année 1983 marqua un tournant dans l'histoire de l'institution, lorsque la MAEFM devint le Centre d'études mexicaines et centraméricaines (CEMCA) – traduction d'une volonté de l'ouvrir à l'ensemble des disciplines des sciences humaines et sociales et d'assurer sa présence non seulement au Mexique mais aussi en Amérique centrale.





© Patrick Rimond.

## Épée d'académicien

Le jeudi 20 octobre 2022, dans les grands salons du rectorat de Paris, en présence de très nombreux confrères, collègues, proches et amis, **M. Philippe HOFFMANN** a reçu des mains de **M. Jacques JOUANNA** son épée d'académicien.

Sous la conduite de M<sup>me</sup> Marie-Odile Boulnois, directeur d'études à l'École pratique des Hautes Études, V<sup>e</sup> section, plusieurs savants se sont succédé à la tribune pour rendre hommage à l'œuvre du récipiendaire : MM. Adrien Lecerf, chargé de recherche au CNRS, Marwan Rashed, professeur à Sorbonne Université, M<sup>me</sup> Monique TRÉDÉ, membre de l'AIBL, M. Jean-Marc Narbonne, professeur à l'Université Laval (Québec), et M<sup>me</sup> Polymnia Athanassiadi, professeur émérite à l'Université d'Athènes. L'épée de cérémonie remise à **Ph. HOFFMANN**, qui date du premier Empire, est une arme simple et élégante, dotée d'une fusée en plaquettes d'ébène finement quadrillées. Sur la chape de cette épée, le récipiendaire a fait graver deux maximes (mhden agan, « rien de trop », et panta eucetai, « tout prie »), de part et d'autre de la reproduction du revers d'une monnaie d'époque romaine donnant à voir, au centre de la façade du temple de Delphes, la célèbre offrande *epsilon*, une lettre signifiant, selon l'explication à laquelle Plutarque accordait sa préférence : « tu es ». Proclamation de l'existence éternelle du dieu face auquel l'Homme est renvoyé à sa finitude ; rappel de la puissance de la prière par le chemin de laquelle la totalité du réel tend vers le principe.

## Villa Kérylos



Les vendredi 14 et samedi 15 octobre, s'est déroulé, sous la présidence de **MM. Nicolas GRIMAL**, Secrétaire perpétuel de l'Académie, conservateur de la Fondation Théodore Reinach, et **Jacques JOUANNA**,

membre de l'AIBL, le XXXII<sup>e</sup> colloque de la Villa Kérylos qui portait sur le thème de « La redécouverte du Levant ». Le chancelier de l'Institut de France, **M. Xavier DARCOS**, et **S. Exc. M. Laurent Stéfanini**, ambassadeur de France à Monaco, correspondant de l'Académie des Sciences morales et politiques, ont honoré de leur présence ce colloque ; ce dernier, qui a également prononcé une communication, a convié à un cocktail de clôture les participants de ce colloque dans la résidence de l'ambassade de France à Monaco, le samedi 15 octobre. Pour l'organisation de ce colloque, qui doit tant à la générosité inlassable de M<sup>me</sup> Chantal de Galbert (fondation Khôra de l'Institut), l'Académie peut compter sur la collaboration attentive du Centre des Monuments Nationaux assurée par l'entremise de l'administrateur de la Villa, M. Antide Vian, et de son équipe, auxquels elle exprime ses remerciements. Pour en savoir plus > <http://www.aibl.fr/seances-et-manifestations>.

## Évènements

En hommage à la mémoire de l'égyptologue **Jean-Pierre Corteggiani** (1942-2022), l'Académie a organisé, le vendredi 30 septembre, en partenariat avec Gédéon media Group, la



projection du documentaire *Alexandrie, la septième merveille du monde* qui a été réalisé en 1997 par A. Snell et Th. Ragobert, avec un texte de **Daniel RONDEAU**, de l'Académie française. La projection de ce film, qui s'est déroulée dans l'auditorium de l'Institut, en présence d'un public très nombreux, était précédée de plusieurs évocations : celle du secrétaire perpétuel **Nicolas GRIMAL**, celle de M. Stéphane Millière, Président de Gédéon media Group, celle enfin de **Daniel RONDEAU**, qui ont chacun, en convoquant leurs souvenirs personnels, rendu un vibrant hommage à la riche personnalité de J.-P. Corteggiani, tout en soulignant le caractère exceptionnel et novateur des fouilles du port d'Alexandrie, ayant permis la découverte des vestiges du célèbre phare, auxquelles il contribua avec tant de science et de talent, aux côtés de **Jean-Yves EMPEREUR**, membre de l'AIBL.



Le jeudi 6 octobre, l'AIBL a organisé une séance commune avec l'Académie française pour présenter l'ouvrage, au croisement de la philologie, de la lexicographie et

de la critique littéraire, de **M. Takeshi Matsumura**, correspondant étranger de l'AIBL, qu'elles avaient décidé d'éditer ensemble (*Le sentiment va vite en voiture, Recueil de nunu balzaciens* ; cf. lettre d'information n° 204). Ont prononcé, tour à tour, des allocutions : le Secrétaire perpétuel **Nicolas GRIMAL**, **M. Michel ZINK**, de l'Académie française, Secrétaire perpétuel honoraire de l'AIBL, et **M<sup>me</sup> Hélène Carrère d'ENCAUSSE**, Secrétaire perpétuel de l'Académie française, en présence du chancelier **Xavier DARCOS**. M. Takeshi Matsumura a ensuite donné une communication à propos du conte drolatique de Balzac *Le dangier d'estre trop coquebin*, à laquelle ont succédé des échanges nourris entre l'orateur et l'assistance, qui réunissait notamment des membres des deux académies ainsi que des universitaires français et japonais spécialistes de Balzac. L'ambassadeur du Japon avait bien voulu se faire représenter par M. Hiroyuki Yamaya, ministre-directeur de la communication et de la culture.



Le 10 octobre, à la fondation Del Duca, et en présence du Secrétaire perpétuel **Nicolas GRIMAL**, l'Académie a organisé avec le Centre d'études turques, otto-

manes, balkaniques et centrasiatiques (CNRS-EHESS-Collège de France) une journée d'étude présidée successivement par **MM. François DÉROCHE** et **Nicolas VATIN**, membres de l'AIBL, à la suite de la parution du numéro 50 de *Turcica*, la grande revue internationale d'études turques et ottomanes qui forment l'une des branches parmi les plus vigoureuses de l'orientalisme français, et auxquelles l'Académie a souhaité manifester la permanence de son soutien.

## Honneur et distinctions

Par décret en date du 12 juillet 2022, **M. Jacques VERGER**, membre de l'Académie, et **M<sup>me</sup> Pascale Bourgain**, correspondant de l'AIBL, ont été promus commandeurs des palmes académiques.



## Prix de l'Académie

Lors de son comité secret du 17 juin 2022, l'Académie a approuvé les propositions des commissions, réunies le 10 juin :

- du **Prix Jeanine et Roland PLOTTEL** de désigner comme lauréat **l'Institut de recherches sur l'architecture antique (IRAA)** pour aider à l'achèvement du projet d'édition d'un ouvrage consacré au décor architectural des Gaules, édité par A. Badie et D. Tardy ;

- du **Prix Serge LANCEL** de distinguer **M<sup>mes</sup> Mariette De Vos Raaijmakers et Barbara Maurina** pour leur ouvrage intitulé : *Rus Africum IV. La fattoria Bizantina di Ain Wassel (Alto Tell, Tunisia). Lo scavo stratigrafico e i materiali* (Oxford, Archaeopress, Roman Archaeology 58, 2019) ;

- du **Prix Georges PERROT** de couronner **M<sup>me</sup> Sophie Aubert-Baillet** pour son ouvrage intitulé : *Le grec et la philosophie dans la correspondance de Cicéron* (Turnhout, Brepols, 2021) ;

- du **Prix du duc de LOUBAT** de distinguer **M. Guilhem Olivier** pour son catalogue de l'exposition au Museo nacional de Antropología de Mexico intitulé : *Tetzahuitl, Los presagios de la conquista de México* (Mexico, Museo del tiempo Mayor, 2019).

Lors de son comité secret du 24 juin 2022, l'Académie a

approuvé les propositions des commissions, réunies le 17 juin :

- du **Prix BORDIN** de couronner **M<sup>me</sup> Zinaida Geylikman** pour son ouvrage intitulé : *Baron et chevalier en français médiéval* (Paris, Champion, collection « Linguistique historique », 2022) ;
- de la **Médaille FOULD** de distinguer **MM. Yao Peng et Tao Jianping** pour leur ouvrage, en chinois, intitulé : *Histoire de la peinture catholique en Chine (1583-1941)* (Pékin, Zhongguo shehui kexue chubanshe, 2020).

Lors de son comité secret du 1<sup>er</sup>

juillet 2022, l'Académie a approuvé les propositions des commissions, réunies le 24 juin :

- de la **Fondation GARNIER-LESTAMY** de décerner une subvention à la **commune de Mévoisins (Eure-et-Loir)**, pour aider à la restauration de la charpente, en péril, de son église romane (voir ci-dessus) ;



- de la **Médaille PROST** de distinguer **M<sup>me</sup> Rachel Prouteau** pour son ouvrage intitulé : *La céramique domestique du premier Moyen Âge (VI<sup>e</sup>-XII<sup>e</sup> s.) dans le sillon lorrain. Essai de synthèse* (Nancy, Presses universitaires de Nancy, coll. Archéologie-Espaces-Patrimoines, 2021).

## Publications



Vaisali, statère de Diodote au nom d'Antiochos frappé à Bactres (cliché aimablement communiqué par O. Boppearachchi).



La mosaïque des saisons, musée du Louvre, département des Antiquités grecques, étrusques et romaines, Ma. 3444 ; détail : *Ktisis*.

### Comptes rendus des Séances de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres

Fascicule 2020-I (janvier-juin), 486 p., 88 fig., et 2020/2 (juillet-décembre), 321 p., 38 fig, novembre 2022 – Diff. Peeters, Diff. Peeters (<http://www.peeters-leuven.be> ; tél. 01 40 51 89 20 ; courriel : [peeters@peeters-leuven.be](mailto:peeters@peeters-leuven.be)). Abonnement : l'année 2020 en 2 fasc. : particuliers 150 € ; institutions 180 €.

L'année 2020, marquée par deux confinements, n'a pas permis d'organiser le nombre de séances hebdomadaires habituel ; des réunions virtuelles ont néanmoins permis de maintenir l'activité de l'Académie en termes administratifs et la présentation de livres offerts effectuée sous la forme de compilation largement diffusées.

La livraison 2020/1 des *CRAL*, qui couvre, en raison des circonstances exceptionnelles traversées, les mois de janvier à juin, rassemble les textes de 12 exposés présentés lors des séances de l'Académie, dont deux dans le cadre de la journée de célébration du centenaire de la reconnaissance par l'AIBL de l'École biblique et archéologique française de Jérusalem (EBAF). Il y a eu également 64 recensions d'ouvrages présentés en hommage en vue de distinguer études et travaux récents. On trouvera également dans cette livraison plusieurs rapports, en particulier sur les activités de l'Institut français d'Archéologie orientale (IFAO) en 2018, par le Secrétaire perpétuel **Nicolas GRIMAL**, alors Président de l'Académie, sur les activités de l'École française d'Extrême-Orient (EFEO) pour l'année 2018-2019, par **M. Pierre-Sylvain FILLIOZAT**, ou sur l'état des publications de l'Académie pendant l'année 2019, par **M. Michel ZINK**, Secrétaire perpétuel honoraire de l'Académie. S'y ajoutent une allocution prononcée à l'occasion de la disparition de **Jean DELUMEAU**, membre de l'AIBL, et une autre après avoir appris le décès de **Albrecht Dihle**, correspondant étranger, par **M. Nicolas GRIMAL**. La livraison 2020/2 des *CRAL*, correspondant aux mois de juillet à décembre, réunit 7 communications et notes d'informations ainsi que les textes de 26 comptes rendus d'ouvrages déposés en hommage à l'Académie. On pourra également lire dans cette livraison les rapports sur l'état et les activités de l'École française d'Athènes pour 2019, de l'École française de Rome pour 2019 et de l'École biblique et archéologique française (EBAF) pour 2019-2020, dus respectivement à **M. Olivier PICARD**, **M<sup>me</sup> Agnès ROUVERET** et **M. Christian ROBIN**, membres de l'Académie — mais aussi plusieurs allocutions prononcées par **M. Nicolas GRIMAL** à l'occasion des décès de **Francis RAPP**, **Marc FUMAROLI** et **Jean-Louis FERRARY**, membres de l'AIBL, ainsi que de **Jean Vezin**, correspondant français de l'AIBL, et **Mario Torelli**, correspondant étranger (pour plus de détails > [www.aibl.fr/categories-publications](http://www.aibl.fr/categories-publications)).